

ROYAL BOTANIA

indulge in finesse



SPT230

HANDLEIDING - MANUAL - MANUEL
MONTAGEANLEITUNG - MANUALE - MANUAL

NL

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Royal Botania tuinverlichting

Alvorens over te gaan tot de installatie dient U eerst aandachtig onderstaande richtlijnen te lezen.

Deze beschrijving bewaren voor gebruik in de toekomst.

Wij raden aan dat de aansluiting uitgevoerd wordt door een gekwalificeerd elektricien volgens de geldende nationale bedradingsvoorschriften voor elektrische buiteninstallaties.

Alvorens de plaatsing uit te voeren de netstroom uitschakelen.

Voor meer informatie m.b.t. onderhoud: WWW.ROYALBOTANIA.COM

E

Congratulations on your purchase of Royal Botania garden lights

Before installing the lights please carefully read these instructions.

Retain these instructions for future use.

We recommend that the installation is done by a qualified electrician, in accordance with the national wiring regulations for outdoor installations.

Always ensure the mains supply is disconnected before attempting installation.

For more information about maintenance please visit: WWW.ROYALBOTANIA.COM

FR

Félicitations pour votre achat d'éclairage de jardin Royal Botania

Avant de faire l'installation il est important de lire attentivement les instructions suivantes.

Conservez ces instructions pour un usage ultérieur.

Nous vous recommandons de vous adresser à un électricien compétent pour cette installation, afin qu'elle soit faite conformément aux règlements électriques applicables dans votre pays.

Vérifiez toujours que l'alimentation électrique soit débranchée avant de commencer l'installation.

Pour plus d'informations sur l'entretien de nos meubles merci de visiter notre site internet : WWW.ROYALBOTANIA.COM

D

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihrer Royal Botania Gartenleuchte

Vor der Montage der Leuchte lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch.

Bewahren Sie die Montageanleitung für zukünftige Arbeiten sorgfältig auf.

Wir empfehlen die Montage von einem autorisierten Fachmann, unter Einhaltung der gültigen Regeln für elektrische Installationen im Freien, vornehmen zu lassen.

Stellen Sie vor der Montage sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist

Weitere Informationen über die Wartung finden Sie unter: WWW.ROYALBOTANIA.COM

IT

Complimenti per il vostro acquisto di luci per giardino Royal Botania

Si consiglia di leggere attentamente le istruzioni qui appresso prima del montaggio.

Conservare queste istruzioni per uso ulteriore.

Si consiglia affidare l'installazione ad un elettricista qualificato che procederà al montaggio in conformità delle norme nazionali per gli impianti elettrici all'aperto.

Sempre verificare che sia chiusa la corrente prima di procedere all'installazione.

manutenzione per favore visitare: WWW.ROYALBOTANIA.COM

ES

Felicitaciones por haber adquirido las lámparas para jardín de Royal Botania

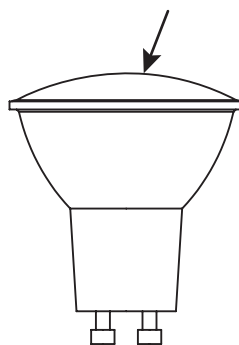
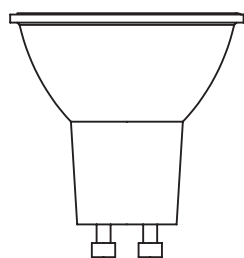
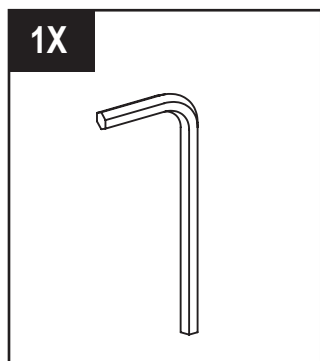
Antes de instalarlas tenga la bondad de leer cuidadosamente estas instrucciones.

Conserve estas instrucciones para su futura utilización.

Recomendamos que la instalación la realice un electricista calificado, cumpliendo con los reglamentos nacionales de conexión de cables para instalaciones al aire libre.

Asegúrese siempre de que el suministro de la red eléctrica esté desconectado antes de tratar de efectuar la instalación.

Para obtener más información sobre el mantenimiento por favor visite: WWW.ROYALBOTANI.COM



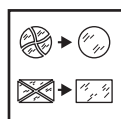
In overeenstemming met de Europese norm
Conformément à la norme Européenne
In accordance with the European standard
In Übereinstimmung mit der Europäischen Norm
De acuerdo con la norma Europea
Secondo la norma europea



Stofdicht en waterprojecties (12,5l/min) uit alle richtingen (360°)
Totalement protégé contre les poussières et les projections d'eau (12,5l/min) de toutes les directions (360°)
Dust-tight and water projections (12,5l/min) from all directions (360°)
Staubdicht und Spritzwasser (12,5l/min) aus allen Richtungen (360°) geschützt
Protección completa contra polvo y a agua de riego (12,5l/min) en cualquier dirección (360°)
Protezione completa dalla polvere e schizzi d'acqua (12,5l/min) da tutte le direzioni (360°).

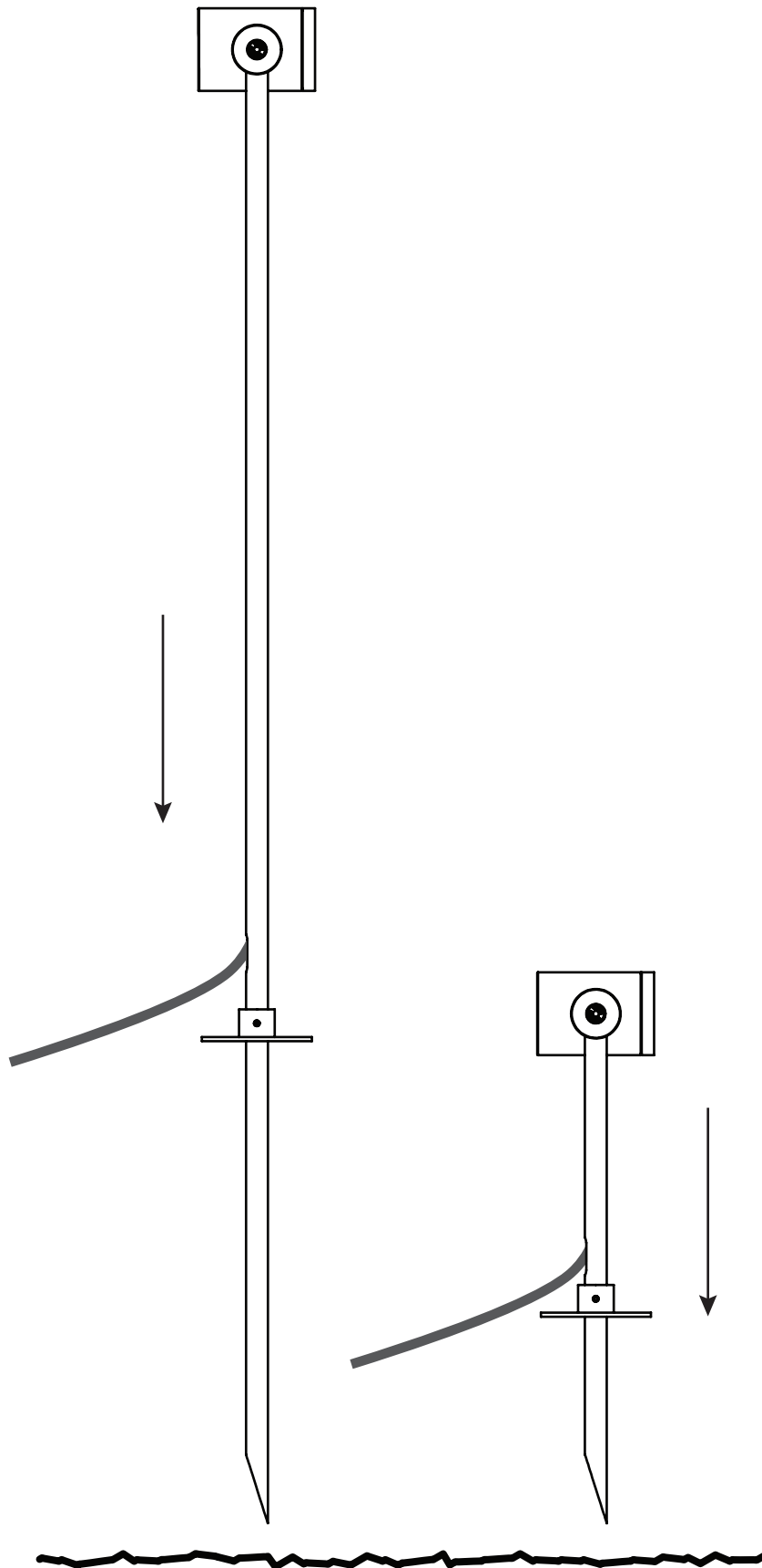


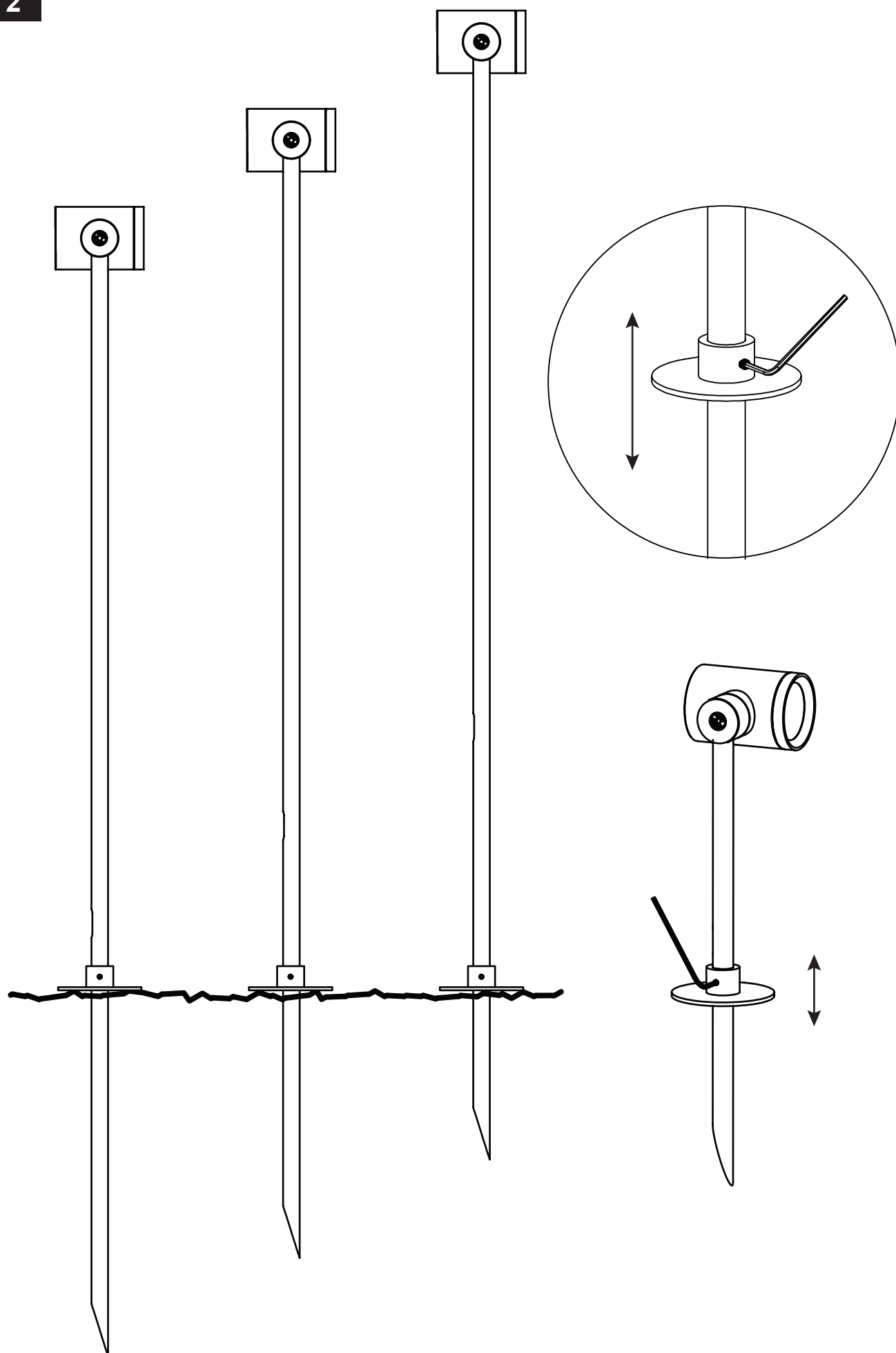
Armatuur moet worden geaard op de daartoe voorzien aardklem
Le luminaire doit être mis à la terre en le branchant sur la borne de terre prévue à cet effet
Fixture must be grounded to the ground terminal provided for this purpose
Die Leuchte muss an der dazu vorgesehenen Erdklemme geerdet werden
La armadura debe conectarse a tierra en la toma de tierra prevista
Provvedere alla messa a terra dell'armatura sul morsetto di terra previsto



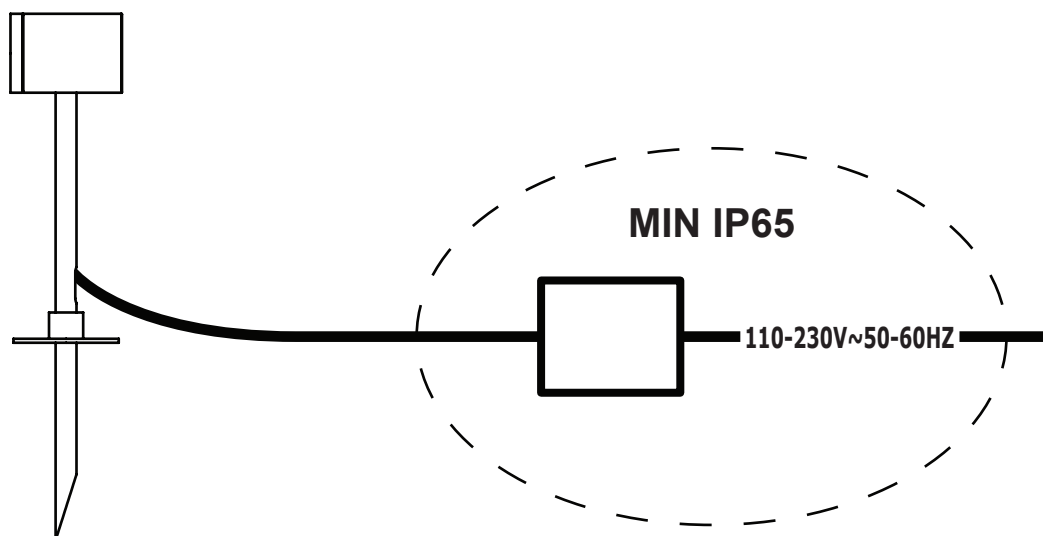
Het beschermglas vervangen indien beschadigd
Remplace le verre de protection si celui-ci est endommagé
Replace protective glass cover if damaged
Ersetzen Sie ein zerbrochenes Schutzglas
Sustituir el vidrio protector en caso de que esté dañado
Sostituire il vetro protettivo se danneggiato

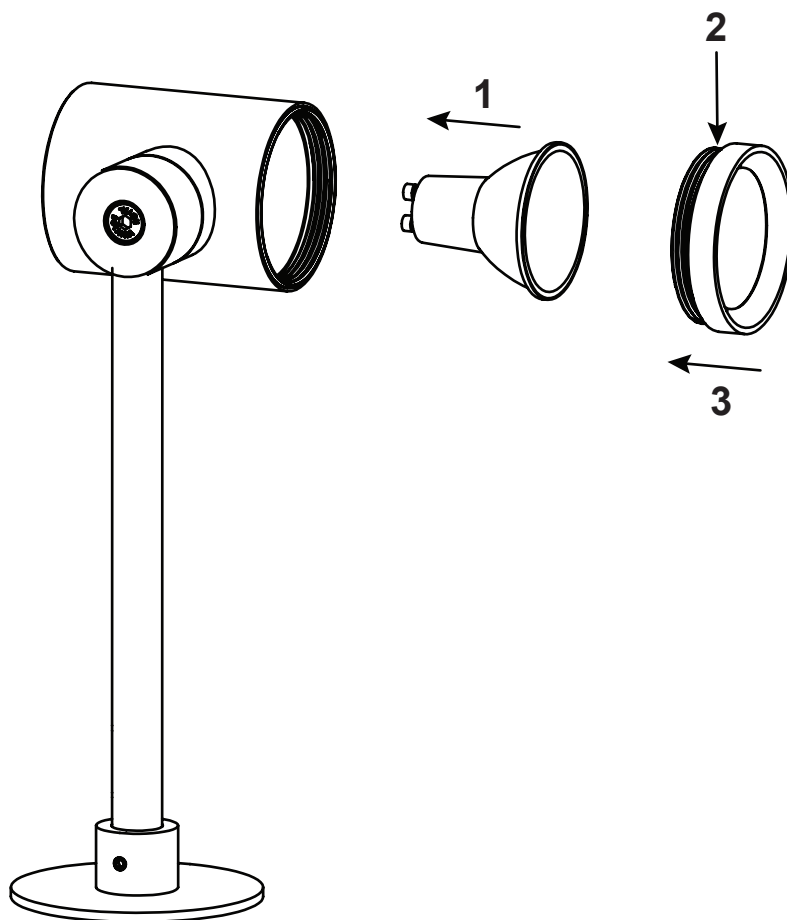
1





- NL** Maak de elektrische verbinding. Zorg voor waterdichte aansluitingen afhankelijk van de locatie van de verbindingen. Gebruik (minstens) dubbel geïsoleerde kabel. Aanbevolen aansluiting door Royal Botania: met minimum IP65 verdeeldoos en connectoren (tenzij anders vereist).
- E** Make the electrical connection. Make sure the connections are waterproof, depending on the location of the connections. Use (at least) double insulated cable. Recommended connection by Royal Botania: with a minimum of an IP65 distribution box and connectors (unless required otherwise).
- FR** Procédez au raccordement électrique. Veillez à ce que les raccordements soient étanches, en fonction de l'emplacement des connexions. Utilisez un câble à double isolation (au minimum). Raccordement recommandé par Royal Botania : boîte de dérivation et connecteurs répondant au minimum aux prescriptions de sécurité IP65 (sauf indications contraires).
- D** Stellen Sie die elektrische Verbindung her. Überzeugen Sie sich je nach dem Ort der Verbindungen davon, dass sie wasserdicht sind. Verwenden Sie (mindestens) doppelt isoliertes Kabel. Von Royal Botania empfohlene Verbindung: Mit mindestens einem Verteilerkasten IP65 und Verbindern (soweit nichts anderes gefordert ist).
- IT** Procedere al collegamento elettrico. Verificate che le connessioni siano impermeabili, in funzione della posizione dei collegamenti elettrici. Utilizzare un cavo con doppio isolamento (requisito base). Connessione raccomandata da Royal Botania: cassetta di derivazione e connettori che rispettino almeno le prescrizioni di sicurezza IP65 (salvo indicazioni contrarie).
- ES** Realice la conexión eléctrica. Compruebe que los empalmes sean impermeables dependiendo de la situación de las conexiones. Utilice (cómo mínimo) cable de doble aislamiento. Conexión recomendada por Royal Botania: con una caja de distribución mínimo IP65 y conectores (a no ser que haya otros requisitos).





- NL** Vervang de lamp (1) door het deksel te verwijderen (3). Gelieve telkens de schroefdraad (2) met een weinig vet (zoals vaseline) in te smeren.
- E** Replace the bulb(1) by removing the cover. (3)
Do use a little bit of grease (for example Vaseline) on the thread.(2)
- FR** Pour remplacer l'ampoule(1), démontez le couvercle.(3)
Graissez légèrement les pas de vis (2). Avec de la vaseline par exemple.
- D** Zum Wechseln des Leuchtmittels (1) ist die Abdeckung (3) zu entfernen.
Das Gewinde(2) bitte immer wieder mit einem wenig Fett (z.B. Vaseline) schmieren.
- IT** Per sostituire la lampadina(1), smontate il coperchio.(3)
Lubrificare sempre il filetto della vite (2) con un po'di grasso (ad es. vaselina).
- ES** Cambie la bombilla(1) quitando la tapa.(3) Se recomienda lubricar la rosca del tornillo (2) cada vez con un poco de grasa (como p.ej. vaselina).

